

Gazette
officielle
DU
Québec

Partie

2

N° 15

13 avril 2016

Lois et règlements

148^e année

Sommaire

Table des matières
Lois 2015
Entrée en vigueur de lois
Règlements et autres actes
Décisions
Décrets administratifs
Arrêtés ministériels
Avis
Index

Dépôt légal – 1^{er} trimestre 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2016

Tous droits de traduction et d'adaptation, en totalité ou en partie, réservés pour tous pays.
Toute reproduction par procédé mécanique ou électronique, y compris la microreproduction,
est interdite sans l'autorisation écrite de l'Éditeur officiel du Québec.

AVIS AUX USAGERS

La *Gazette officielle du Québec* est le journal par lequel le gouvernement du Québec rend officielles ses décisions. Elle est publiée en deux éditions distinctes en vertu de la Loi sur le Centre de services partagés du Québec (chapitre C-8.1.1) et du Règlement sur la *Gazette officielle du Québec* (chapitre C-8.1.1, r. 1). La Partie 1, intitulée « Avis juridiques », est publiée au moins tous les samedis. Lorsque le samedi est un jour férié, l'Éditeur officiel du Québec est autorisé à la publier la veille ou le lundi suivant. La Partie 2 « Lois et règlements » et sa version anglaise Part 2 « Laws and Regulations » sont publiées au moins tous les mercredis. Lorsque le mercredi est un jour férié, l'Éditeur officiel du Québec est autorisé à la publier la veille ou le lendemain.

Partie 2 — LOIS ET RÈGLEMENTS

Internet

La version intégrale de la *Gazette officielle du Québec* Partie 2 est disponible le mercredi à 0 h 01 dans Internet, à l'adresse suivante :

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

La *Gazette officielle du Québec* publiée sur le site internet est accessible gratuitement à tous.

Contenu

La Partie 2 contient :

- 1° les lois sanctionnées avant leur publication dans le recueil annuel des lois;
- 2° les proclamations des lois;
- 3° les règlements adoptés par le gouvernement, un ministre ou un groupe de ministres ainsi que les règlements des organismes gouvernementaux et des organismes parapublics visés par la Charte de la langue française (chapitre C-11) qui, pour entrer en vigueur, sont soumis à l'approbation du gouvernement, d'un ministre ou d'un groupe de ministres;
- 4° les décrets du gouvernement, les décisions du Conseil du trésor et les arrêtés ministériels dont la publication à la *Gazette officielle du Québec* est requise par la loi ou par le gouvernement;
- 5° les règlements et les règles adoptés par un organisme gouvernemental qui, pour entrer en vigueur, ne sont pas soumis à l'approbation du gouvernement, d'un ministre ou d'un groupe de ministres, mais dont la publication à la *Gazette officielle du Québec* est requise par la loi ou par le gouvernement;
- 6° les règles de pratique adoptées par les tribunaux judiciaires et quasi judiciaires;
- 7° les projets des textes mentionnés au paragraphe 3° dont la publication à la *Gazette officielle du Québec* est requise par la loi avant leur adoption ou leur approbation par le gouvernement.

Édition anglaise

À l'exception des décrets du gouvernement mentionnés au paragraphe 4°, lesquels sont publiés exclusivement en version française, l'édition anglaise de la *Gazette officielle du Québec* contient le texte anglais intégral des documents mentionnés plus haut.

Tarif *

1. Abonnement annuel :

	Version papier
Partie 1 « Avis juridiques » :	494 \$
Partie 2 « Lois et règlements » :	676 \$
Part 2 « Laws and Regulations » :	676 \$
2. Acquisition d'un exemplaire imprimé de la *Gazette officielle du Québec* : 10,57 \$.
3. Publication d'un avis dans la Partie 1 : 1,70 \$ la ligne agate.
4. Publication d'un avis dans la Partie 2 : 1,12 \$ la ligne agate. Un tarif minimum de 247 \$ est toutefois appliqué pour toute publication inférieure à 220 lignes agate.

* **Les taxes ne sont pas comprises.**

Conditions générales

Les manuscrits doivent être reçus à la Division de la *Gazette officielle du Québec* **au plus tard à 11 h le lundi** précédant la semaine de publication. Les demandes reçues après ce délai sont publiées dans l'édition subséquente. Toute demande doit être accompagnée d'un manuscrit signé. De plus, chaque avis à paraître doit être accompagné de sa version électronique. Cette version doit être acheminée par courrier électronique à l'adresse suivante : gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Pour toute demande de renseignements concernant la publication d'avis, veuillez communiquer avec :

Gazette officielle du Québec
1000, route de l'Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Téléphone : 418 644-7794
Télécopieur : 418 644-7813
Internet : gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Abonnements

Pour s'abonner à la version papier de la *Gazette officielle du Québec* veuillez communiquer avec le service à la clientèle.

Les Publications du Québec
Service à la clientèle – abonnements
1000, route de l'Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Téléphone : 418 643-5150
Sans frais : 1 800 463-2100
Télécopieur : 418 643-6177
Sans frais : 1 800 561-3479

Toute réclamation doit nous être signalée dans les 20 jours suivant la date d'expédition.

Table des matières

Page

Lois 2015

78	Loi encadrant l'octroi des allocations de transition aux députés qui démissionnent en cours de mandat	1765
80	Loi permettant aux municipalités de neutraliser les déplacements fiscaux vers les immeubles résidentiels	1771

Entrée en vigueur de lois

257-2016	Accès aux services de médecine de famille et de médecine spécialisée et modifiant diverses dispositions législatives en matière de procréation assistée, Loi édictant la Loi favorisant l'... — Entrée en vigueur d'une disposition de la Loi	1775
----------	--	------

Règlements et autres actes

249-2016	Services de garde éducatifs à l'enfance (Mod.)	1777
258-2016	Avantages autorisés à un pharmacien (Mod.)	1778
285-2016	Normes du travail (Mod.)	1779
286-2016	Normes du travail particulières à certains secteurs de l'industrie du vêtement (Mod.)	1780

Décisions

10843	Producteurs de lait — Quotas (Mod.)	1781
10844	Producteurs de pommes de terre — Fichier des producteurs visés par le plan conjoint (Mod.)	1781

Décrets administratifs

174-2016	Imposition d'une réserve pour fins publiques sur certains biens requis pour la construction du Centre hospitalier Vaudreuil-Soulanges situé sur le territoire de la Ville de Vaudreuil-Dorion	1783
177-2016	Exercice des fonctions de certains ministres	1783
179-2016	Renouvellement du mandat de M ^e Thierry Usclat comme membre et vice-président de la Commission municipale du Québec	1784
180-2016	Autorisation à la Municipalité de Shannon de conclure un acte d'échange avec le gouvernement du Canada	1785
181-2016	Autorisation à la Société écocitoyenne de Montréal de conclure un accord de contribution avec le gouvernement du Canada dans le cadre du programme de financement communautaire ÉcoAction	1786
182-2016	Autorisation à la Ville de Boucherville de conclure un accord de contribution avec le gouvernement du Canada dans le cadre du programme Développement des communautés par le biais des arts et du patrimoine	1786
183-2016	Autorisation à la Ville de Lac-Mégantic de conclure une entente de contribution avec le gouvernement du Canada dans le cadre du programme Initiative rétablissement économique Lac-Mégantic	1787
184-2016	Autorisation à la Ville de Lac-Mégantic de conclure une entente de contribution avec le gouvernement du Canada dans le cadre du programme Initiative rétablissement économique Lac-Mégantic	1787

185-2016	Autorisation à la Ville de Saint-Jérôme de conclure un accord de contribution avec le gouvernement du Canada dans le cadre du programme Développement des communautés par le biais des arts et du patrimoine	1788
186-2016	Versement d'une contribution financière annuelle maximale de 500 000 \$ au Conseil des appellations réservées et des termes valorisants au cours des exercices financiers 2016-2017, 2017-2018 et 2018-2019	1788
187-2016	Nomination de M ^e Lucille Brisson comme régisseuse de la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	1789
188-2016	Nomination de monsieur Gaétan Busque comme régisseur supplémentaire à temps partiel de la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	1790
189-2016	Nomination de madame Diane Vincent comme régisseuse supplémentaire à temps partiel de la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	1791
190-2016	Modification du décret numéro 979-2004 du 20 octobre 2004 relatif à la délivrance d'un certificat d'autorisation en faveur du ministre des Transports pour la réalisation du projet de réaménagement de la route 138 sur le territoire des municipalités de Sacré-Cœur et des Bergeronnes dans la municipalité régionale de comté de La Haute-Côte-Nord	1791
191-2016	Octroi à Sommet international du coopératisme d'une aide financière maximale de 1 000 000 \$ pour les exercices financiers 2015-2016 et 2016-2017 pour l'organisation de la troisième édition du Sommet international des coopératives	1793
192-2016	Octroi d'une aide financière d'un montant maximal de 6 500 000 \$ à La Fédération des coopératives de services à domicile et de santé du Québec pour les exercices financiers 2015-2016 à 2019-2020	1794
193-2016	Octroi d'une subvention d'un montant maximal de 3 300 000 \$ au Fonds de recherche du Québec – Nature et technologies pour les exercices financiers 2015-2016, 2016-2017 et 2017-2018 pour le développement du Réseau Québec Maritime	1795
194-2016	Établissement du Programme relatif à la participation gouvernementale à Capital Logistique Québec et avance du ministre des Finances au Fonds de développement économique	1795
195-2016	Versement d'une subvention maximale de 2 800 000 \$ à COREM, au cours des exercices financiers 2015-2016, 2016-2017 et 2017-2018, pour le soutien aux activités de recherche et d'innovation technologique de l'industrie minière	1797
198-2016	Avance du ministre des Finances au Fonds des services de garde éducatifs à l'enfance	1797
199-2016	Modification du régime d'emprunts institué par la Corporation d'urgences-santé	1798
200-2016	Création d'un compte à fin déterminée intitulé « Compte relatif aux projets d'infrastructures 2015 »	1799
201-2016	Modification du régime d'emprunts institué par le Centre de services partagés du Québec afin de diminuer le montant total autorisé de 444 000 000 \$ à 372 600 000 \$	1800
202-2016	Approbation de la transaction relative au règlement d'une réclamation en matière de taxe sur les carburants entre le Grand Conseil des Cris (Eeyou Istchee), le Gouvernement de la nation crie et le gouvernement du Québec	1801
203-2016	Nomination et rémunération des membres du comité de la rémunération des juges	1802
204-2016	Nomination de deux membres travailleuses sociales du Tribunal administratif du Québec, affectées à la section des affaires sociales	1804
205-2016	Approbation de l'entente de financement relative au projet « Programme de perfectionnement en langue anglaise pour les juges sous la juridiction du Conseil de la magistrature du Québec (2015-2018) »	1804
206-2016	Octroi d'une aide financière maximale de 15 400 000 \$ à Femmessor Québec pour les exercices financiers 2016-2017 à 2020-2021	1805
207-2016	Octroi d'une aide financière maximale de 6 000 000 \$ au Centre de transfert d'entreprise du Québec (CTEQ) pour les exercices financiers 2015-2016 à 2017-2018	1806
208-2016	Approbation de l'Accord de coopération et échanges entre le gouvernement du Québec et le gouvernement du Yukon en matière de francophonie	1806
209-2016	Approbation de la Déclaration portant sur la francophonie canadienne	1807
210-2016	Création du compte à fin déterminée intitulé « Compte pour le financement d'activités réalisées dans le cadre du Plan Nord »	1807
211-2016	Nomination de cinq membres du conseil d'administration d'Héma-Québec	1808
212-2016	Approbation du Plan stratégique 2015-2018 de la Société du Centre des congrès de Québec ...	1810

213-2016	Approbation de l'Avenant n ^o 1 à l'Entente pour l'entretien courant et périodique des infrastructures maritimes du Nunavik	1810
214-2016	Approbation de l'Amendement n ^o 3 à l'Entente entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec pour le financement de projets d'infrastructures de transport au Québec dans le cadre du Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique, volet 2003.	1811
216-2016	Versement d'une contribution financière de 12 000 000 \$ au Fonds de développement et de reconnaissance des compétences de la main-d'œuvre au cours de l'exercice financier 2015-2016	1812
217-2016	Approbation du Protocole d'entente Canada-Québec 2015-2017 concernant la gestion du Secrétariat du Forum des ministres du marché du travail et l'exclusion de l'application du premier alinéa de l'article 3.8 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif de la catégorie des protocoles d'ententes relatifs aux groupes de travail du Forum des ministres du marché du travail	1813

Arrêtés ministériels

Élargissement du territoire d'application du Programme général d'aide financière lors de sinistres réels ou imminents mis en œuvre relativement aux inondations survenues les 25 et 26 février 2016, dans des municipalités du Québec	1815
Taux d'intérêt maximal applicable aux évaluations actuarielles prévues à l'article 16 de la Loi favorisant la santé financière et la pérennité des régimes de retraite à prestations déterminées du secteur municipal	1816

Avis

Réserve naturelle de la Grosse-Montagne (Secteur Parent-2) — Reconnaissance	1817
---	------